

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 46 (2019)
Heft: 5

Artikel: Las elecciones y las preocupaciones del pueblo
Autor: Lettau, Marc
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-908310>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

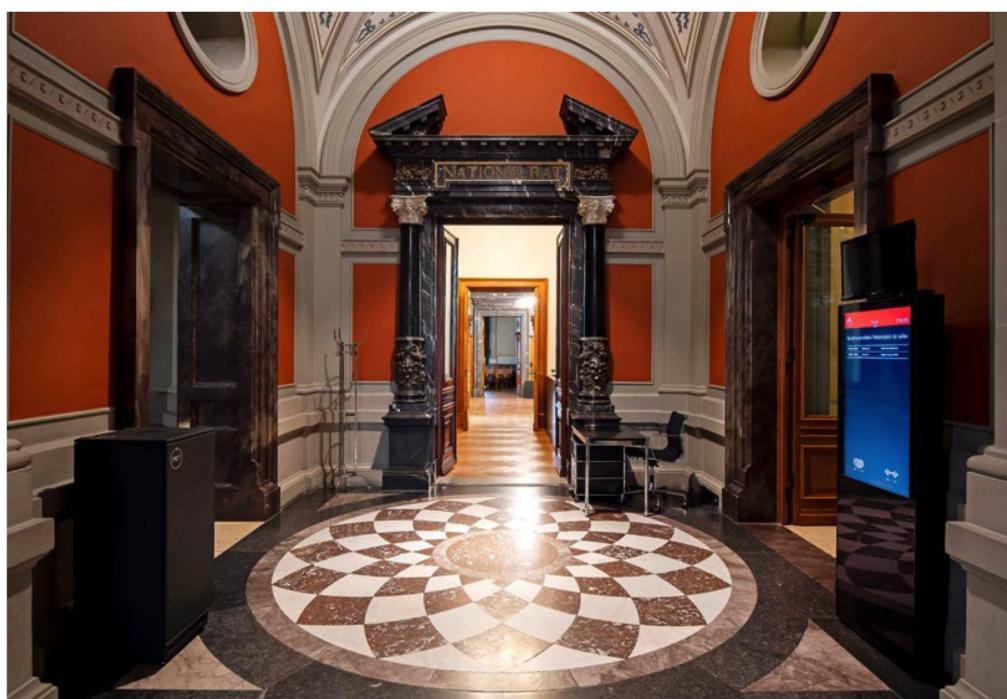
Las elecciones y las preocupaciones del pueblo

Al acercarse las elecciones federales, los votos de la "Quinta Suiza" también se vuelven objeto de codicia por parte de los partidos. Sin embargo, en los debates políticos predominan los temas de política interior.



El Salón de los pasos perdidos, en el Palacio Federal, luce vacío: el día de las elecciones se decidirá quién le dará vida.

Foto Keystone



MARC LETTAU

En vísperas de elecciones suelen intensificarse los debates en torno a las preocupaciones y anhelos del electorado, y a este respecto las elecciones federales del 20 de octubre de 2019 no son la excepción. Un popular indicador del estado de ánimo de la nación es el "Barómetro de Preocupaciones", elaborado por el Instituto de Investigación de la Opinión Pública de Berna (gfs.Bern). Su última edición indica que, para la mayoría de los electores suizos, los principales problemas son los que atañen a la política interior.

Durante años, el desempleo ha sido la mayor preocupación de los encuestados. Ahora, este aspecto se ha visto desplazado por la previsión para la vejez: el futuro financiero del seguro de vejez y supervivientes y el debate sobre el aumento de la edad de jubilación preocupan al 45 % de los encuestados (contra el 44 % el año pasado). El segundo puesto (41 %) lo ocupan la salud pública, cada vez más costosa en

Suiza, y las elevadas primas de los seguros de enfermedad, que representan una carga cada vez más pesada para las familias. El año pasado, sólo el 26 % de los encuestados mencionaron la salud pública entre sus principales preocupaciones. La migración y los refugiados continúan siendo un importante motivo de preocupación. En términos generales, se evidencia un "desplazamiento hacia los temas de política interior". A raíz del caluroso verano de 2018, el cambio climático y la protección medioambiental se encuentran ahora entre las cinco preocupaciones mayores de los suizos.

Para los suizos en el extranjero, este énfasis en la política interior significa que sus intereses no son necesariamente prioritarios, por más que sus votos sean altamente codiciados. Esto se refleja, por ejemplo, en la votación electrónica, que se ha detenido. Lo cual no impide que, en la encuesta realizada por *Panorama Suizo* a los distintos partidos (ver páginas siguientes),

seis de los siete partidos se declaran favorables a la votación electrónica, al menos en el caso de los suizos en el extranjero. En otros términos, si bien existe buena voluntad, el tema se encuentra bloqueado en el plano de la política interior.

Sin embargo, es innegable que se están haciendo esfuerzos por fortalecer políticamente a la "Quinta Suiza":

¿Por quién votar si no se conoce a nadie?

No sólo los suizos que viven en el extranjero, sino también muchos que viven en Suiza se preguntan: ¿por quién debo votar si en realidad no conozco a ninguno de los candidatos? Una herramienta que permite hacerse una idea de la opinión política de los candidatos es la plataforma en línea Smartvote. Gracias a las respuestas de los candidatos a una serie de preguntas sobre política, se crean perfiles comparables. Otra ventaja de esta plataforma es que los votantes pueden responder las mismas preguntas. Así, pueden cotejar directamente su propia opinión política con la de los candidatos: mientras más se parezca el resultado Smartvote del votante al de un candidato, mayor será la probabilidad de que sus posturas políticas sean similares. www.smartvote.ch

en varios cantones hay partidos –en particular, el PSS y la UDC– con candidatos que viven en el extranjero: con una fuerte presencia de estos candidatos en las listas electorales, los intereses de la "Quinta Suiza" se integrarán más fácilmente en las discusiones de los partidos. Al menos eso es un punto positivo del año electoral 2019, desde la perspectiva de la "Quinta Suiza".

Encontrará a los candidatos de la "Quinta Suiza" en www.revue.ch.